Conventional system

for fire detection



aguilera electrónica



Contents

What is conventional fire detection?	2
Conventional central units	3
Power supply	4
Conventional detectors	5
Conventional pushbuttons	6
Extinguishing system signs	7
Sirens and bells	8
Indicators	9
Retainers	10
Extinguishing system control board, batteries and poles	11
Our commitment: services and guarantees	12



What is conventional fire detection?

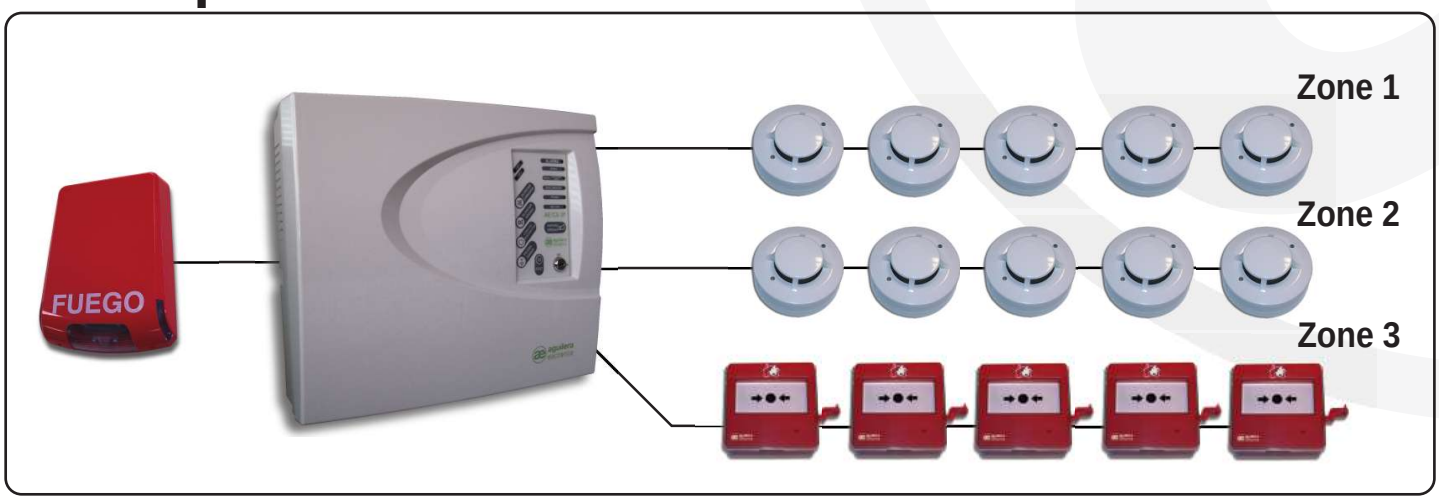
Conventional fire detection is the one whose elements (detectors, manual call points, etc) are grouped by areas. When a detection area is in alarm state, an acoustic and light warning is produced through the alarm devices: sounders, beacons, indicators, etc.

This type of fire detection installations are the most common ones in small premises or car parks as, due to the small dimensions of the premises or its open-plan design, the location of the element in alarm state is not difficult, although the control board only shows the area where the alarm has been produced and each area has a high number of detectors.

Conventional fire detection installations are designed for being long-lasting installations and easy to maintain.

The conventional fire detection system is suitable for small and medium facilities

Concept for conventional installation:



Detection is performed through areas of detection.
Signals: failure, pre-alarm and alarm.

centrals

2 detection zones

- 2 conventional detection zones
- Consumption: 50mA
- Mains supply: 230Vac + -10%
- They need one unique 12V / 7Ah battery.
- Sounder outputs 1&2: 24Vdc
- Auxiliary output: 24Vdc
- Working temperature: 0 to 40º C
- Storage temperature: -20 to 60º C
- Humidity: 0 – 95%



AE/C5-2M

AE/C5-2P

4 detection zones

- 4 conventional detection zones
- Consumption: 50mA
- Mains supply: 230Vac + -10%
- They need one unique 12V / 7Ah battery.
- Sounder outputs 1&2: 24Vdc
- Auxiliary output: 24Vdc
- Working temperature: 0 to 40º C
- Storage temperature: -20 to 60º C
- Humidity: 0 – 95%
- 2 models: ABS and metal.



AE/C5-4P

AE/C5-4M

8, 12 y 16 detection zones

- Modular capacity between 8, 12 and 16 zones of conventional detection.
- Active end of line.
- Monitored exits for evacuation.
- Fault and fire detector relay.
- Test monitored areas mode.
- Control keys and status indicating LEDs.
- Capacity for a 12V /18Ah battery.
- Dimensions: 462 X 345 X 120



AE/C5-8-16

Common characteristics for every control panel.

- 30 detectors per area as maximum.
- Unlimited number of pushbuttons per area.
- Manual activation of the evacuation alarm.
- Control of access levels per key.
- Individual disconnection of detection areas and sounder.
- Test mode for areas per a single operator.
- Alarm relay with voltage free outlet.
- Failure relay with voltage free outlet
- 2 Sounder circuits supervised through a failure indicator.
- End of line active.
- Certifications CE regarding EN 54 parts 2 and 4.

Certificates

CPD

CE

power supply

Switched Power Supply 2A/24Vcc

- Dual Voltage 230/115 VAC, 50/60Hz.
- 2 independent outputs protected against short circuits.
- Equipped with luminous indications on the general state of power supply, status and battery charge.
- Capacity for 2 batteries 12V/7Ah.
- Dimensions: 272x320x125mm.



AE/FL-2A

Switched Power Supply 5A

- Dual voltage 230/115 VAC, 50/60Hz.
- 2 independent outputs protected against short circuits.
- Equipped with luminous indications on the general state of power supply, status and battery charge.
- Capacity for 2 batteries 12V/17Ah.
- Dimensions: 440x390x100mm.



AE/FL-5A

High capacity power supply unit 8A

- 8A maximum output current.
- Two power supply outputs independently protected.
- Real-time monitoring of the complete state of the system.
- Temperature compensation.
- Capacity for batteries of up to 48Ah.
- Dimensions: 408x408x224mm



AE/FL-8A

High capacity power supply unit 12A

- 12A maximum output current.
- Two power supply outputs independently protected.
- Real-time monitoring of the complete state of the system.
- Temperature compensation.
- Capacity for batteries of up to 48Ah.
- Dimensions: 408x408x224mm



AE/FL-12A

Certified

EN 54-4

CPD CE

detectors

Common characteristics for all detectors

- Smart Design
- Low profile
- LPCB approved
- SMD Technology
- CE marked under C.P.D.
- Dual LED for 360º visibility
- Remote output indicator
- Standard base compatible with tree detectors.

Certified

EN 54-4

EN 54-7

According to model

Optical smoke detectors

- Base and dust protector, included.
- Connection to 2 wires.
- Power supply between 15 and 35 Vdc.
- Power consumption: 35 •A (stand by), 80 mA (alarm).
- Dimension: Ø 99 mm
- Height including the base: 46 mm.
- Dual LED
- LPCB certified



AE/C5-OP

Optical heat detector

- Socket and dust protector, included.
- Connection to 2 wires.
- Power supply between 15 and 35 VCC.
- Power consumption: 35 •A (at rest), 80 mA (alarm).
- Dimension: Ø 99 mm
- Height including the base: 61 mm.
- Dual LED
- LPCB certified



AE/C5-OPT

Rate and rise detector

- Socket and dust protector, included.
- Connection to 2 wires.
- Power supply between 15 and 35 Vdc.
- Power consumption: 35 •A (stand by), 80 mA (alarm).
- Dimension: Ø 99 mm
- Height including the base: 46 mm.
- Dual LED
- LPCB certified



AE/C5-TV

Optical smoke detector at 24V

- Consisting of a dark chamber.
- Automatic operation monitoring.
- Voltage stabilizer.
- Power consumption: 180uA (stand by), 22 mA (alarm).
- Diameter: 105 mm.
- Height including the base: 68 mm.



AE002/OP

Rate and rise detector at 24V

- When it detects the 58°C degrees are reached, it gives an alarm signal.
- Automatic operation monitoring.
- Voltage stabilizer.
- Automatic alarm output for connecting remote action indicators.
- Power consumption: 50 •'ECA on stand by and 22 mA in alarm
- Diameter: 105 mm.
- Height: 45 mm.



AE085/TV

Manual call points

M.C.P. with self-test

Equipped with: micro-switch, alarm LED with a self-test LED, verification system with reset key, calibrated plastic sheet, so that it locks and it will not break.

- Push button protective cap.
- Mounted in an ABS case.
- CE Certificate issued by LPCB.
- Dimensions: 98 X 95X 39 mm



AE/V-PSAT

Hold M.P.C.

Push button designed in order to block the ignition of a system of extinction, in blue color, for interior use, serigraphically printed with the text: HOLD.

Equipped with: Micro-switch, verification, test system with reset key, transparent methacrylate protection cover, normally open contacts (NO), common C, normally closed (NC) contacts and calibrated plastic sheet, so that it locks and does not break.

Introduced in an ABS box of 98X98X50 mm



AE/V-PB2

Release M.C.P.

Push button designed according to EN12094-3 norm, to trigger the ignition of an extinguishing system, in yellow colour, for interior use, serigraphically printed with the text: RELEASE.

Equipped with: Micro-switch, verification test system with reset key, transparent methacrylate protection cover, normally open contacts (NO), common C, normally

closed (NC) contacts and calibrated plastic sheet, so that it locks and does not break.



AE/V-PD2

Emergency M.P.C.

Evacuation push button, designed for its installation in emergency exits. Green color. Interior use.

Equipped with: Microswitch, verification, test system with reset key, transparent methacrylate protection cover, normally open contacts (NO), common C, normally closed (NC) contacts and calibrated plastic sheet, so that it locks and does not break.

Introduced in an ABS box of 98X98X50 mm.



AE/V-PE

Waterproof protection case

Manufactured from strong, transparent polycarbonate that resists temperatures between -40 º C and+49ºC.

Easy installation.



AE/V-SW5

Certified

M.C.P.

Outdoor M.C.P.

Conventional alarm manual call points suitable for outdoor use, IP65 according to EN 54 -11 norm. Equipped with a microswitch, with a load resistance of 470 ohms or 680 ohms, verification system with reset key and LED signal alarm. Allows the assembly

of a calibrated plastic sheet, so that it locks and will not break, or of a breakable glass sheet, supplied both of them.

ABS case of 85x85x58 mm

CE certificate according to DPC.

LPCB certificate. Protection: IP 65



AE/V-PSIP

Outdoor M.C.P. IP67

Conventional alarm manual call points, water resistant with an IP67 protection. It has two independent switches with voltage free contacts, valid for connecting the switch to conventional or algorithmic systems through the corresponding module. In its interior it can accommodate the miniature module of 1 input. It incorporates calibrated plastic sheet, so that it locks and does not break, a verification system with a reset key and a visible image of alarm, confirming its activation.

Dimensions: 119mm x128mm x 62mm

Operating temperature: - 20ºC to + 65ºC



AE/V-PSIP67

signs

Optical / acoustic extinction signs, for indoor use.

Suitable for indoor use, IP40.

Fixed sound can be selected, intermittent sound or no sound at all, with steady or flashing light. ABS material, power consumption: 95 mA /24 Vdc.

Resonant intensity: 108 dB /1m.

Dimensions: 365x180x50mm



AE/V-CE

Optical / acoustic sign, for outdoor use.

Suitable for outdoor use, IP65.

Fixed sound can be selected, intermittent sound or no sound at all, with steady or flashing light. ABS material, power consumption: 95 mA /24 Vdc.

Resonant intensity: 108 dB /1m.

Dimensions: 365x 180 x50mm.



AE/V-CEIP

Optical / acoustic sign CO

Suitable for indoor use, IP40. Supplied with an adhesive sign: Carbon Monoxide. Fixed sound, intermittent sound or no sound at all, can be selected, with steady or flashing lights. ABS material.

Dimensions: 365mm x 180mm x 50mm

Power consumption: 95mA/24Vdc.

Resonant intensity: 108dB/ 1m.



AE/V-CECO

sounder and beacons

6" alarm bell

Bell of 6". Certified according to EN 54-3.
Equipped with a micro-motor to power the chime mechanism and painted in red.
Sound level: 95 dB.
Power supply: 24 Vdc. Protection: IP21
Power consumption: 25mA Weight: 0.45 Kg



AE/V-B6

Electronic sounder with beacon

Sounder with multi-tone focus and certified according to EN 54-3.
Dimensions: Ø 93 mm, height: 80 mm.
Sound level: 100 dB (tone 3).
Luminous intensity: > 0.5 Cd.
Power consumption: 25 mA
Protection: IP54 (with low base) IP65 (with high base)



AE/V-ASF1SB

Electronic sounder

Sounder of multi-tone low power consumption, certified according to EN 54-3. Power consumption between 6 and 33 mA, depending on the tone.
Certified according to EN 54-3.
Dimensions: Ø 93 mm, height: 63 mm.
Sound level: 102 dB (tone 3).
Protection: IP54 (with low base)
IP65 (with high base)



AE/V-AS1SB

Flash

Low power consumption flash: 88 mA.
Luminous intensity: 10 Cd.
Dimensions: Ø 106 mm, height: 91 mm.
Protection: IP54 (with low base) IP65 (with high base)



AE/V-AF1SB

Sounder and beacon

Sounder of a high powered sound with a LED focus for indoor use.
It includes labels:FIRE, FUEGO, INCENDIO.
Certified according to EN 54-3.
Working voltage 24V CC.
Maximum power consumption:60mA



AE/V-ASF2

Outdoor sounder

Outdoor sounder with luminous LED indication.
Dimensions: 210 X 230 X 60 mm
Weight: 1.10Kg
Power supply: 12 –'96 30 VCC
Power consumption: 90mA at 24VCC
Protection: IP65



AE/V-ASFE

Certified

CPD CE

indicators

Built-in remote alarm indicator

Designed to indicate in a visible place the state of the alarm, out of one or more detectors, but installed in a hidden place.

The standard place where is normally installed is over the doors of the rooms, connected to the detectors installed in its interior. It uses a flush mounted box of a standard mechanism, a 2 Watt lamp, red optical indicator lamp and a white ABS trim.

Measurements: 85 x 85 mm.

Power consumption: 95 mA at 24 Vdc



AE/V-RP

Surface remote alarm indicator

For wall mounting, made out of white ABS equipped with 2 high brightness leds.

Visible from both sides.

Measurements: 70x50x25 mm.

Power consumption: 35 mA at 24 Vdc.



AE/V-RSL

Remote alarm indicator for indoors

Surface alarm indicator with a wide viewing angle.

Specifications:

Power supply: 12 / 24 Vdc.

Maximum power consumption: 20 mA.

Measurements: 65x65x35mm



AE/V-IAR

extinguishing control panel

Extinguishing control panel

Developed and manufactured by Aguilera Electronica under EN12094-1.

Characteristics:

- 2 monitored detection zones.
- Operating mode, programmable as:
  - Double detection:Two alarms in one zone.
  - Crossed detection: One alarm in every zone.
  - Mixed: Two alarms in the panel.
- Monitored detection zone for trigger extinction button.
- Monitored entry zone for extinction pause button.
- Buttons for extinguishing the fire and pausing extinction built into the panel.
- 2 independent monitored inputs for pressure monitoring or control of weighing and flow control.
- Monitored output for evacuation and for fire extinguishing poster.
- Mode selection key: automatic, manual or unarmed.
- Display indicating the time remaining for the discharge.
- Output time before extinction programmable between 0 and 60 seconds.
- Optional relays in order to repeat the central unit states.
- Dimensions: 320 x 272 x 125 mm.
- It can receive 2 batteries of 12V/7Ah.



AE/PX2

Certified

CPD

CE

door retainers

Retainer of a wall mount

50 Kg/490N retainer to be mounted on a wall, push button release, traction plate, 2 protection diodes.

EN 1155 certified

Protection: IP40

Power consumption: 45mA 24Vdc



AE/V-R2450P

Retainer to build-in

50 Kg/490N retainer, in an aluminium box, to be mounted on a wall, traction plate, 2 protection diodes.

EN 1155 certified.

Protection: IP40

Power consumption: 45mA 24Vdc



AE/V-R2450E

Retainer for the floor

Retainer of 50 Kg/490N for the floor, in an aluminium case, with a traction plate, push button release and 2 protection diodes.

EN 1155 certified

Protection: IP40

Power consumption: 45mA 24Vdc



AE/V-R2450F

Retainer of 50 Kg for the floor with a extension arm

Retainer of 50 Kg/490N for the floor, with an extendable arm with a traction plate, push button release and 2 protection diodes.

EN 1155 certified

Protection: IP40

Power consumption: 45mA 24Vdc



AE/V-R2450B15/ AE/V-R2450B30

Retainer of 100 Kg for the floor with a extension arm

Retainer of 100 Kg/980N for the floor with an extendable arm with a traction plate, push button release and 2 protection diodes.

EN 1155 certified.

Protection: IP40

Power consumption: 45mA 24Vdc



AE/V-R24100B15

Retainer of emergency doors to be built-in

Traction force: 300 Kg / 2490 N

Monitoring the status of the door.

Protection: IP40

Power consumption: 24V 250mA

Weight: 1.82 kg



AE/V-RPE300E

Retainer of emergency doors 300 or 500 Kg

Traction force: 300 or 500 Kg / 2490 N

It monitors the status of the door.

Protection: IP40

Power consumption: 24V 250mA

Weight: 2.02 Kg



AE/V-RPE300/ AE/V-RPE500

retainers

test batteries

Retainer for firewall doors for 100 and 50 Kg

Formed by an encapsulated electromagnet, equipped with a central pivot point that expels the door, when it must be closed and it has a traction plate with an adaptation ball-and-socket joint, which facilitates the proper retention of the door.

Manufactured in aluminium, lacquered white, equipped with manual push button that cuts power to the electromagnet, releasing the door leaf, which will be closed by the spring's pressure. Certified by: EN 1155



AE/V-R2440
AE/V-R24100

Retainer with a selector

Retainer with a sheet selector, located in an aluminum enclosure & with a traction plate, release push button and 2 protection diodes.

EN 1155 Certified.

Traction force: 50 Kg / 490 N

Power consumption: 83 mA at 24 V.

Measurements: 95x95x30 mm.



AE/V-R2440S

Emergency batteries

Lead-acid type rechargeable batteries that are maintenance free.

De 12 V / 1,2 Ah	mod. B/12-1,2
De 12 V / 2 Ah	mod. B/12-2
De 12 V / 7 Ah	mod. B/12-6
De 12 V / 17 Ah	mod. B/12-15
De 12 V / 24 Ah	mod. B/12-24



Poles for the verification of detectors

• Smoke Detector Head AE/V-PT1.

It consists of a transparent, cylindrical chamber that can be tilted on its hook and permits for the detector"92s operation to be seen. At the bottom of the chamber there is a gap in which the smoke canister is located. The gas discharge is caused by a slight pressure in the chamber against the ceiling.

• Bottle of synthetic smoke. AE/V-PTB1.

• Thermal and Thermovelocimetric detector heads. AE/V-PT2 pole of a similar construction as above, but with a heating element and a ventilation motor. Working temperature 100 °C and nominal voltage of 220 V AC.

• Fibreglass extension section of 1.15 m (AE/V-PTT1.15).



AE/V-PT1
AE/V-PTB1
AE/V-PT2
AE/V-PTT1.15



Our commitment: services and guarantees

Projects

Grupo Aguilera offers engineering companies its support in the detection, control and extinguishing of fires advising on systems and covering for each building. The project department develops

The system design and dimensioning, hydraulic calculations, diffusers calibration and installation isometric advising on the effectiveness of the units in each risk and setting out the operating capacity .

Trainig

Aware of the need to know and control what we are doing, apart from the technical support provided to the installations where our products are used, Grupo Aguilera offers training courses on our equipment performance, installation and programming.

Customer service

At Grupo Aguilera each customer is important, we are aware of the different needs for each customer, this is the reason why our team of experts offers customized service meeting your requirements.

Mantenance

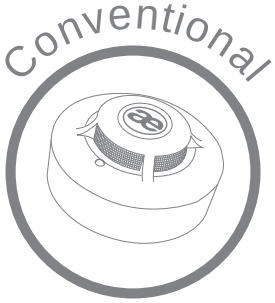
Grupo Aguilera commits itself to offering services on repair, reprogramming and original spare part supply after the guarantee period.

Technical support

With the aim of guaranteeing the correct operation of the installations, Grupo Aguilera Technical department carries out the operation and start-up test of the units, apart from collaborating with the installer in all the steps. Once the system is installed with the suitable power and water supply, and the hydraulic test has been previously carried out, Grupo Aguilera technical staff carries out the operation test and the start-up of the units.

Equipment guarantee

Grupo Aguilera guarantees the correct performance of the equipments for 2 years since the delivery date: we are responsible for the replacement and repair of the equipments where anomalies or manufacturing faults are observed and are delivered from our factory in Madrid.



GRUPO aguilera

CENTRAL OFFICE
C/ Julián Camarillo, 26 - 2ª planta - 28037 MADRID • Tel: 91 754 55 11 - Fax: 91 754 50 98

GAS PROCESSING UNIT
Av. Alfonso Peña Boeuf, 6. P. I. Fin de Semana - 28022 MADRID • Tel: 91 312 16 56 - Fax: 91 329 58 20

GALICIA OFFICE
C/ José Luis Bugallal Marchesi Nº 9, 1º B - 15008 A CORUÑA • Tel: 98 114 02 42 - Fax: 98 114 24 62

CATALONIA OFFICE
C/ Rafael de Casanovas, 7 y 9 - SANT ADRIA DEL BESOS - 08930 BARCELONA
• Tel: 93 381 08 04 - Fax: 93 381 07 58

VALENCIA OFFICE
Avda. Mediterránea 46, San Juan de Enova - 46669 VALENCIA
• Tel: 628 92 70 56 - Fax: 91 754 50 98

ANDALUSIA OFFICE
C/ Industria, 5 - Edificio Metropol 3, 3ª Planta, Mod. 17. P.I.S.A. 41927 Mairena del Aljarafe - SEVILLA
• Tel: 95 465 65 88 - Fax: 95 465 71 71

CANARIES OFFICE
C/ Sao Paulo, 17 - Pol. Ind, El Sebadal - 35008 LAS PALMAS DE GRAN CANARIA
• Tel: 928 24 45 80 - Fax: 928 24 65 72

www.aguilera.es • e-mail: comercial@aguilera.es

Edición 07/12